

PRIMAVERA
2022

Acerca de AA

BOLETÍN PARA PROFESIONALES

ADENTRO:
Enlaces útiles
para obtener
más información
sobre AA

AA como un recurso en todo el mundo

Si bien AA no está afiliada a ninguna organización externa, históricamente ha brindado información acerca de AA a los profesionales, incluidas organizaciones de salud internacional como la Organización Mundial de la Salud (OMS), que estima que unas 107 millones de personas padecen el trastorno por consumo de alcohol y que menos del 10 % recibe tratamiento.

La OMS indica que la prevalencia de trastornos por consumo de alcohol en el continente americano es la más alta del mundo entre las mujeres y la segunda más alta entre los hombres. Según la Organización Panamericana de la Salud (OPS), organismo internacional de salud para el

continente americano que forma parte de la Organización Mundial de la Salud, el consumo de alcohol es un factor que contribuye a más de 300,000 muertes (5.5 % del total) en el continente anualmente.

Un seminario web del 29 de noviembre de 2021 organizado por la OPS, llamado "Tratamiento y recuperación de la dependencia del alcohol en las Américas", incluyó panelistas de diferentes ámbitos profesionales y organizaciones. Una de las presentadoras del seminario web, la Dr. Maristela Monteiro, es asesora sénior de la OPS y brinda asesorías y asistencia sobre trastornos de consumo de alcohol a aquellas personas que tratan a alcohólicos en

“Las personas ahora ven el trastorno por consumo de alcohol como un asunto de salud pública, no relacionado con la moral”.

el continente americano. “Las personas ahora ven el trastorno por consumo de alcohol como un asunto de salud pública, no relacionado con la moral o con que alguien tenga una personalidad débil”, dijo en una entrevista. “Aún así, muchos médicos de atención primaria tienen dificultades para tratar ese trastorno porque lleva mucho tiempo, en especial en este contexto actual de escasez de profesionales de la salud. Trabajamos para capacitar, hacer preguntas e identificar un riesgo y, si el paciente demuestra estar al menos un poco motivado para dar lugar a la conversación, el médico puede ofrecerle un plan”.

CONSEGUIR AYUDA

Un nuevo abordaje actual, dice la Dr. Monteiro, es digitalizar la información sobre el trastorno por consumo de alcohol. “Incluimos a AA como recurso en la sección de ayuda digital de la OPS junto con información sobre cómo encontrar entidades de AA en todo el mundo”. La OPS también coopera con el Intergrupo en Línea de Alcohólicos Anónimos (OIAA), en el que personas de todo el mundo pueden encontrar reuniones y recibir ayuda en 16 idiomas diferentes.

El Dr. Al Mooney, custodio clase A (no alcohólico) de la Junta de Servicios Generales de AA, habló en el seminario web acerca del tema “¿Qué es AA y cómo puede servir como recurso para los profesionales y sus clientes alcohólicos?”

El Dr. Mooney es especialista en adicciones y médico de familia en Cary, Carolina del Norte. Fue director del Hospital Willingway en Statesbo-

ro y continúa siendo miembro de su junta. Pionero en medicina de adicciones, fue uno de los primeros médicos en los EE. UU. en certificarse en medicina de adicciones y también es coautor de un libro sobre adicción y recuperación.

En una entrevista, el Dr. Mooney habló de la necesidad de “construir amistades y cultivar relaciones entre médicos y especialistas en el tratamiento de la dependencia del alcohol y Alcohólicos Anónimos. Muchas personas en mi campo no entienden del todo qué es lo que Alcohólicos Anónimos puede aportar a la conversación. En este sentido, creo, las buenas noticias no se han difundido lo suficiente”.

Las “buenas noticias” a las que el Dr. Mooney se refiere son el estudio de 2020 dirigido por el Dr. John Kelly de Harvard y el Dr. Keith Humphries de Stanford y auspiciado por el respetado Instituto Cochrane que proporciona las primeras pruebas investigadas de forma exhaustiva de que AA funciona igual o mejor que otros tratamientos científicos frente al alcoholismo, incluida la terapia cognitiva-conductual, tratamientos ambulatorios dirigidos por un profesional de la salud mental, la meditación o algunos programas educativos. (AA no participa ni auspicia investigaciones sobre sí misma).

APROVECHAR LA COMUNICACIÓN DIGITAL

Las “buenas noticias” de AA no son solo su eficacia, sino los principios de altruismo, humildad y humanidad que guían su trabajo a la hora de ayudar a aquellas personas que padecen un trastorno por consumo de alcohol.

Los comités de Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP) de AA los comparten todos los días con los profesionales de la salud.

Los voluntarios de CCP están interesados en ayudar a los profesionales a entender cómo conectar mejor a aquellos que padecen un trastorno por consumo de alcohol con la comunidad de AA. Están dispuestos a aparecer en conferencias locales o nacionales y organizar seminarios informativos en plataformas virtuales o presenciales en oficinas profesionales, escuelas u hospitales, según la situación de la pandemia.

Al igual que la Dr. Monteiro y la OPS, AA hace un buen uso de la comunicación digital. La aplicación Meeting Guide de AA, fácilmente descargable en un teléfono celular, tablet o computadora, facilita la conexión de las personas que recién comienzan en AA con cientos de oficinas centrales de AA locales y permite a los usuarios acceder a información actualizada de lugares y horarios de reunión, incluidas las reuniones en plataformas virtuales.

CONECTARSE CON VOLUNTARIOS DE AA LOCALES

AA World Services, Inc. ahora tiene una página de LinkedIn para brindar información a los profesionales acerca de AA y tener un espacio para anunciar vacantes de custodios clase A. El sitio web de la Oficina de Servicios Generales de AA de los EE. UU. y Canadá, aa.org, contiene enlaces gratuitos a literatura de AA sobre recuperación como *Alcohólicos Anónimos* (el “Libro Grande”); *Doce Pasos y Doce Tradiciones*; *Reflexiones diarias* de AA; y numerosos folletos que cuentan la historia y misión de AA. AA.org también ofrece una pestaña “Para profesionales” por medio de la cual se puede acceder a videos y audios para ayudar a los miembros de AA y otras personas que buscan información sobre nuestro programa.

“Nuestro objetivo es conectar profesionales con los comités locales que están cerca y disponibles para ser un recurso al que pueden acudir”, dice Amy B., miembro del personal del despacho de CCP de la Oficina de Servicios Generales de AA ubicada en Nueva York. “Todos los días recibo correos electrónicos de médicos y otros especialistas en tratamiento y los conecto con los comités de CCP locales de su área”.

Hay algunas cosas que AA no hace. Alcohólicos Anónimos no es una organización religiosa, no participa en los ámbitos de la investigación, el tratamiento médico o psiquiátrico o la educación sobre el alcoholismo, a pesar de que algunos miembros sí participen en esas actividades de forma individual. AA no brinda consejos médicos y se sugiere que toda asesoría médica y tratamiento provenga de un médico o especialista en tratamiento calificado. AA no ofrece una “cura” para el alcoholismo, sino un proceso de recuperación sostenido por medio de los Doce Pasos de Alcohólicos Anónimos y no beber un día a la vez.

Lo que AA *sí* hace, dice el Dr. Mooney, es “salvar vidas”. Cuando los

LO QUE
AA SÍ HACE,
DICE EL DR. MOONEY:
“salvar vidas”.

profesionales de la salud necesitan obtener ayuda para personas que padecen un trastorno por consumo de alcohol, AA, con sus alrededor de dos millones de miembros en 180 países, “puede ser una ayuda real para los médicos y profesionales de la salud mental a la hora de brindar un apoyo crucial que permita a los alcohólicos comenzar el proceso de recuperación sostenida”.

¿CÓMO PUEDE AYUDARLE AA?

¿Le interesaría incluir una presentación de AA en una plataforma virtual para alguno de sus eventos profesio-

nales? ¿O le gustaría obtener información sobre la recuperación del alcoholismo en AA? Si le interesa, por favor, contáctese con el despacho de CCP de la Oficina de Servicios Generales, PO Box 459, Grand Central Station, Nueva York, NY 10163 o cpc@aa.org. Sus preguntas, comentarios y solicitudes son bienvenidos.

En una carta abierta a los profesionales de la salud (vea los PUNTOS DESTACADOS de la última página), el Dr. John A. Fromsom, profesor adjunto de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de Harvard, les pide a aquellas personas que se están especializando en tratar pacientes que quizás tengan un problema con la bebida “que por favor tengan en cuenta que una derivación a Alcohólicos Anónimos (AA) puede salvar una vida [...]. Como psiquiatra que participa en el diagnóstico y tratamiento de pacientes que padecen trastornos por consumo de alcohol, y excustodio (no alcohólico) de la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos, he visto a AA facilitar el proceso de una recuperación sostenida literalmente miles de veces”. ■

AA les da la bienvenida a tres nuevos custodios clase A (no alcohólicos)

AA siempre dependió de sus muchos amigos no alcohólicos para aportar experiencia profesional, un criterio de negocios sensato y equilibrio al grupo de custodios dedicado que dona su tiempo e interés en el servicio a Alcohólicos Anónimos. De los 21 miembros de la Junta de Servicios Generales de AA, siete son nombrados específicamente como custodios clase A (no alcohólicos). Históricamente, la Comunidad les debe muchísimo a estos custodios clase A, hombres y mujeres de distintas disciplinas, cuya visión y fe no solo ayudaron al movimiento incipiente durante los primeros, difí-

ciles años, sino que fueron esenciales para dar forma a los principios que continúan guiando su rumbo actual. Los tres custodios clase A más recientes, Linda Chezem, de Plainfield, Indiana, Kevin Prior, de St. Louis, Misuri, y Molly Anderson, de Williamsville, Nueva York, elegidos para períodos de seis años, comenzaron su servicio en la Comunidad luego de la 71.ª Conferencia de Servicios Generales de abril de 2021.

Linda Chezem fue elegida como la nueva presidenta de la Junta de Servicios Generales. Formada como



abogada, pasó 22 años siendo jueza, primero como la primera jueza del

Tribunal de distrito en Indiana y, luego, durante una década en el Tribunal de apelaciones de Indiana.

Linda conoció a Alcohólicos Anónimos cuando su carrera como jurista recién comenzaba en 1975 y, al mismo tiempo que se desempeñaba como jueza del tribunal de distrito, dirigió el primer programa certificado del tribunal sobre alcohol y drogas, mientras participaba en un consejo asesor estatal sobre consumo de sustancias junto con legisladores estatales y miembros de AA.

Algo que su experiencia como jueza le enseñó es que “una persona que tiene problemas con el alcohol no debe tener un juicio penal para necesitar que la mano de AA esté a su alcance. Bancarrotas, divorcios, casos de custodia de menores, fracasos empresariales; les apuesto que si observan cien casos, encontrarán muchísimos en los que el alcohol influyó en el problema”.

Kevin Prior, nacido en la ciudad de Nueva York, se mudó a Champaign, Illinois, para asistir a la escuela secundaria y universidad, y luego mudarse finalmente a St. Louis, donde hoy vive con su esposa y dos hijos, para comenzar su carrera como contador público. “Pertenezco a la minoría extraña a la que el alcohol no le produce nada. Prácticamente no bebo”, dice. “Pero el alcohol fue la fuerza más poderosa de mi vida durante mi niñez”. Esto se



debe a su experiencia con el alcoholismo de un familiar cercano. Kevin recuerda tener cuatro años e ir a un centro de desintoxicación para visitar a su familiar. Cuando le pidieron escribir su “autobiografía” en cuarto grado, comenzó con: “El alcoholismo destruyó mi familia”. Su familiar luego alcanzó la sobriedad por medio de AA. “Creo con vehemencia que el alcoholismo es una enfermedad familiar y tengo una deuda con AA”. Kevin es director de finanzas sénior de la Asociación Católica para la Salud de los Estados Unidos, una organización sin fines de lucro muy similar en tamaño y alcance a Alcohólicos Anónimos; al igual que AA, la financiación proviene de sus propios miembros y tienen lo que Kevin describe como una “estructura financiera paralela”.

Molly Anderson ha trabajado con personas y organizaciones de todo el

mundo en áreas de desarrollo del liderazgo y eficacia organizacional. Es directora ejecutiva del Centro de Liderazgo y Eficacia Organizacional de la Universidad de Buffalo desde 2016. Cree que el modelo de gobernanza de la organización de AA centrada en el servicio es “fascinante”.

“Fui parte de diferentes juntas y pasé mucho tiempo aprendiendo sobre sus desafíos. Trabajé en asuntos de diversidad, igualdad e inclusión y la forma en la que impactan a las organizaciones. Aprendí que es una buena idea que las juntas, cada ciertos años, analicen su propósito y misión. Quiero remarcar la historia y las Tradiciones de AA. La gente me describe como alguien que construye y crea cosas y eso es lo que espero lograr durante mi servicio en Alcohólicos Anónimos”.



Comunicarse con los profesionales de la salud mental

La historia de AA muestra que la cooperación con una amplia gama de profesionales no alcohólicos que muchas veces se encuentran con alcohólicos que están sufriendo durante el curso de su carrera ha sido una parte integral de AA desde sus comienzos. De hecho, AA quizás nunca habría despegado sin la ayuda de innumerables profesionales no alcohólicos comprometidos, como médicos, miembros del clero, docen-

tes y oficiales del orden público, que se dieron cuenta rápidamente de la eficacia que AA mostraba a la hora de ayudar a los alcohólicos a recuperarse. El espíritu de la colaboración siempre fue crítico en la relación entre AA y sus amigos no alcohólicos.

Esta cooperación sigue siendo un pilar de la relación sostenida entre AA y los muchos profesionales de la salud mental que trabajan con alcohólicos y, en actividades recientes para

mejorar y ampliar esa relación, se sugirió dentro de AA que se crearan nuevos recursos acerca de AA específicamente para los profesionales de la salud mental y sus necesidades a la hora de trabajar con alcohólicos. Con ese fin, como un primer paso significativo, la Oficina de Servicios Generales de AA se comunicó con un grupo de profesionales de la salud mental para hablar sobre Alcohólicos Anónimos y su relación con la comunidad

profesional y aprender más sobre qué tipo de contenido de AA podría ser útil para los profesionales de la salud mental. Estos profesionales, reunidos en un grupo de sondeo en línea, exploraron los beneficios de AA, observaron algunos de los desafíos que surgieron en la relación sostenida entre los profesionales de la salud mental y AA y ayudaron a sentar las bases para crear el folleto de AA propuesto.

John Kelly, PhD, Junta Americana de Psicología Profesional, profesor Elizabeth R. Spallin de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de Harvard, director del Instituto de Investigación MGH y coautor del aclamado Estudio de 2020 del Instituto Cochrane acerca de la eficacia de AA, comenzó diciendo que “el alcoholismo es el problema de salud pública más importante del mundo y AA es lo más cercano a un tratamiento gratuito”.

“El mensaje sostenido”, continuó, “debería ser la distinción entre especialistas en salud mental y adicción; hay pruebas de éxito en casos de enfermedades mentales dentro de AA” y dijo que “ahora tenemos muchísimas pruebas científicas que validan la experiencia de tantas personas en AA”.

ALGUNOS DESAFÍOS QUE ENFRENTAN LOS PROFESIONALES

Peter F. Luongo, PhD, director ejecutivo del Instituto de Investigación, Educación y Capacitación en Adicciones y excustodio clase A (no alcohólico) de la Junta de Servicios Generales de AA, destacó el desafío de derivar clientes a AA dentro del campo de la salud mental. “Dada la naturaleza descentralizada de AA, los profesionales no siempre saben cómo derivar personas”, dijo, al poner en palabras uno de los desafíos para los profesionales de ese ámbito. “AA no tiene un proceso de admisión o derivación, así que el profesional debe tener conocidos en la comunidad AA local”.

Para destacar algunos de los desa-

fíos, Leonard M. Blumenthal, también excustodio clase A de la Junta de Servicios Generales y administrador de instituciones de tratamiento jubilado de Canadá, mencionó las patologías duales y dijo: “El problema siempre ha sido que muchos alcohólicos, antes de alcanzar la sobriedad, están convencidos de que tienen un problema de salud mental y los profesionales no saben qué hacer con ellos porque el alcoholismo puede parecerse mucho a enfermedades mentales”.

EL MENSAJE SOSTENIDO:

“debería ser la distinción entre especialistas en salud mental y adicción; hay pruebas de éxito en casos de enfermedades mentales dentro de AA”.

Leonard, centrado en una parte vital de la solución, continuó: “Hagamos la bebida a un lado y así podremos lidiar con la enfermedad mental. Si no, es imposible”.

“Lo otro”, mencionó, “es que hay muchos alcohólicos en recuperación que *sí* necesitan ayuda con su enfermedad mental, pero no han podido obtenerla porque beben sin parar. Es un caso del huevo o la gallina”.

Blumenthal tiene una historia de larga data con AA y conoció el programa por primera vez en 1966. “Durante muchos años intenté entender cómo funcionaba; me llevó un par darme cuenta de que no importaba, porque funcionaba”.

“Lo que la comunidad profesional debe saber”, añadió Nancy McCarthy, custodio clase A actual que trabajó treinta y tres años en la junta de libertad bajo palabra de Misuri en diferentes puestos, desde oficial de libertad condicional, supervisora de unidad hasta administradora de dis-

trito, “es lo que AA es y lo que ofrece a los clientes con los que trabajan; cuál es el valor de AA y cómo puede ser más eficaz para ayudar a sus clientes”. Sin embargo, uno de los desafíos que notó es que “hay un prejuicio entre el personal de correccionales de que AA no es para todos y que no es diverso”.

Judith Sadora, terapeuta matrimonial y de familia de Oregón y Nevada, estuvo de acuerdo y mencionó el desafío de derivar personas de color a reuniones en comunidades remotas,

además de la necesidad de entender que la espiritualidad y los problemas de salud mental tienen diferentes significados en distintas culturas, como en los pueblos indígenas y en algunas comunidad de personas de color.

DESARROLLAR UNA RELACIÓN CON AA

Todos los miembros del grupo de sondeo conocían o tenían una historia de participación en AA y de derivar clientes y pacientes a AA con éxito: “Durante los últimos veinticinco años he recomendado a AA”, dijo John Kelly. “Y desde una perspectiva de salud pública, somos muy afortunados de tener grupos como AA que brindan una red de apoyo”.

Añadió que esto es especialmente cierto hoy en día, cuando su profesión está viendo “un repunte de las muertes por desesperación relacionada con la adicción”.

Kelly añadió: “Debemos encontrar formas de apoyar a las personas y sos-

tener la remisión. Y necesitamos más cosas como AA que sean atractivas para la gente. AA es un gran ejemplo de lo que se puede hacer”.

“AA protege la inversión que una persona hace cuando comienza un tratamiento”.

Peter Luongo hizo eco de esa opinión y dijo: “Esto le hará un mejor profesional y le ayudará a hacer mejor su trabajo. Utilizar los recursos de AA le convierte en un mejor profesional; está ofreciendo una opción de recuperación”.

Luongo también contó su experiencia con AA desde que lo conoció como profesional en 1979. “Siempre que llamé, alguien vino. ¿En qué otro espacio sucede eso además del cuartel de bomberos? Y las personas lo hacen por amor a ayudar a otro alcohólico”.

“AA es una protección maravillosa ante una recaída”, añadió Blumenthal. “AA protege la inversión que una persona hace cuando comienza un tratamiento; la participación continua en AA es prácticamente esencial”.

“Durante más de cincuenta años, he hablado con grupos médicos”, continuó Blumenthal. “Siempre hago esta pregunta: ¿Cuántos de ustedes tienen alcohólicos entre sus pacientes? A veces alguien levanta la mano. Y yo digo: no están haciendo las preguntas correctas o escuchando las respuestas que les dan. Es una oportunidad perdida para tantos médicos. Porque el alcoholismo afecta cada aspecto del tratamiento médico”.

Peter Luongo hizo un comentario similar y muy serio. “Es posible”, dijo,

“que uno vea a la misma persona quince o veinte veces en un año en la guardia. Si tiene pacientes, tiene pacientes con un trastorno por consumo de alcohol. Si nos aseguramos de que el conocimiento del alcoholismo sea parte del ejercicio de un médico, no solo hará la vida del médico más fácil, sino que ayudará al paciente”.

John Kelly resumió su esperanza de

cara al futuro y dijo: “La recuperación es un servicio basado en evidencia que puede ayudar a una persona a lo largo del tiempo, que es evaluable, flexible y tiene diferentes formatos (en persona, en línea) y es gratuito. Funciona y es una forma eficaz de sostener la recuperación”. ■

PUNTO SOBRESALIENTE

Enlaces útiles para obtener más información sobre Alcohólicos Anónimos:

SITIO WEB DE LA OFICINA DE SERVICIOS GENERALES DE AA:

<https://aa.org>

“¿NECESITA AYUDA PARA UN PROBLEMA CON LA BEBIDA?”

<https://www.aa.org/es/new-to-aa>

“UNA CARTA ABIERTA A LOS PROFESIONALES DE LA SALUD”

<https://www.aa.org/es/una-carta-abierta-profesionales-de-la-salud>

Del Dr. John A. Fromsom, profesor adjunto de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de Harvard, vicepresidente de Psiquiatría Comunitaria, Brigham and Women's Hospital y jefe de Psiquiatría del Brigham and Women's Faulkner Hospital

ACERCA DE AA, BOLETÍN INFORMATIVO SOBRE AA PARA PROFESIONALES

<https://www.aa.org/es/about-aa>

ENCUENTRE A AA EN SU ZONA: UN ENLACE ESTADO POR ESTADO A LAS OFICINAS CENTRALES DE AA

<https://www.aa.org/es/find-aa>

INTERGRUPO EN LÍNEA: DIRECTORIO DE REUNIONES EN LÍNEA DE AA

<https://www.aa-intergroup.org/>

PÁGINA DE LINKEDIN DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

<https://www.linkedin.com/company/aaworldservicesinc>

Alcohólicos Anónimos®

Encuentre A.A. cerca de usted Haga una contribución Tienda virtual Spanish

Busco Acerca de AA Dentro de AA Recursos Reflexiones Diarias